



Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

UNEP/PP/INC.5/7

Distr.: General 21 November 2024

Russian

Original: English

Межправительственный комитет по ведению переговоров для разработки имеющего обязательную юридическую силу международного договора о загрязнении пластмассами, в том числе в морской среде

Пятая сессия

Пусан (Республика Корея), 25 ноября — 1 декабря 2024 года Пункт 3 с) предварительной повестки дня*

Организационные вопросы: организация работы

Записка Председателя с изложением дополнительных сведений, касающихся организации работы на пятой сессии Межправительственного комитета по ведению переговоров для разработки имеющего обязательную юридическую силу международного договора о борьбе с загрязнением пластмассами, в том числе в морской среде**

Введение

- 1. В период подготовки к нашей пятой сессии, которая пройдет в Пусане, Республика Корея, с 25 ноября по 1 декабря 2024 года, у нас есть исключительная возможность оказать долгосрочное благоприятное воздействие на нашу планету и ее жителей. Мы должны гордиться выполненной по настоящее время работой, которая отражает непоколебимую приверженность нашей общей миссии.
- 2. Способствовать налаживанию диалога и укреплять взаимопонимание важнейшие задачи Председателя на пути к достижению нашей конечной цели, а именно разработки имеющего обязательную юридическую силу международного договора о прекращении загрязнения пластмассами. Я буду продолжать их выполнять и уверен, что могу рассчитывать на вашу поддержку в этом вопросе.
- 3. Я подготовил настоящую записку с изложением подробных дополнительных сведений, касающихся организации работы на пятой сессии, чтобы обеспечить транспарентность, инклюзивность и конструктивное взаимодействие в ходе нашей работы в Пусане.
- 4. Она составлена с учетом итогов неофициальных консультаций с членами, состоявшихся главным образом в рамках неофициального консультативного совещания открытого состава на уровне глав делегаций, которое состоялось 11 ноября 2024 года, а также с учетом содержания моего неофициального документа 3¹, который был распространен 29 октября 2024 года.

 ^{*} UNEP/PP/INC.5/1.

^{**} Настоящий документ официально не редактировался.

¹ Неофициальный документ 3 Председателя Комитета опубликован на веб-сайте: https://wedocs.unep.org/bitstream/handle/20.500.11822/46483/Non Paper 3 R.pdf.

- 5. Настоящий документ следует рассматривать вместе с моей запиской с изложением плана проведения сессии, которая имеется в документе UNEP/PP/INC.5/2, и в нем содержится информация о:
 - а) учреждении контактных групп;
 - b) сессионной документации;
 - с) графике работы на первые три дня сессии (приложение).

І. Учреждение контактных групп и форматы их работы

6. Как указано в разделе VII.С моей записки с изложением плана проведения сессии, я предлагаю учредить четыре контактные группы, работой которых будут руководить два сопредседателя. Для удобства я использовал нумерацию статей, приведенную в моем неофициальном документе.

А. Контактная группа 1

- Изделия из пластмасс и требующие внимания химические вещества, используемые в изделиях из пластмасс (ст. 3)
- Исключения (ст. 4)
- Проектирование изделий из пластмассы (ст. 5)
- Снабжение (ст. 6)
- Определения (ст. 2)

В. Контактная группа 2

- Выбросы и высвобождения (ст. 7)
- Обращение с отходами пластмасс (ст. 8)
- Имеющееся загрязнение пластмассами (ст. 9)
- Справедливый переход (ст. 10)

С. Контактная группа 3

- Финансирование, включая создание механизма финансирования (ст. 11)
- Создание потенциала, технологическая помощь и передача технологий, включая международное сотрудничество (ст. 12)

D. Контактная группа 4

- Цель (ст. 1)
- Предмет
- Преамбула
- Принципы
- Осуществление и соблюдение (ст. 13)
- Национальные планы (ст. 14)
- Представление сведений (ст. 15)
- Оценка эффективности и мониторинг (ст. 16)
- Обмен информацией (ст. 17)
- Информирование, просвещение и исследования (ст. 18)
- Здравоохранение (ст. 19)
- Конференция Сторон, включая способность создания вспомогательных групп (ст. 20)
- Секретариат (ст. 21)
- Заключительные положения (ст. 22–32)

- 7. Как подробно описано в моей записке с изложением плана проведения сессии, каждая контактная группа должна будет организовать свою работу для проведения переговоров наиболее эффективным образом в интересах содействия сближению позиций².
- 8. Вопросы, для которых в моем неофициальном документе не имеется конкретного проекта текста, могут обсуждаться на понятийном уровне в ходе первого раунда переговоров с использованием элементов, содержащихся в моем неофициальном документе, в качестве отправной точки. При необходимости можно провести неофициальные консультации с целью содействия диалогу между членами и составлению проекта текста для дальнейшего рассмотрения контактной группой под руководством сопредседателей.
- 9. Разумеется, я в своей должности Председателя буду готов оказывать поддержку этой работе по мере необходимости в течение недели.
- 10. Контактные группы в рамках своих мандатов также определят вопросы и области, в которых необходимо провести подготовительную работу в промежуточный период между дипломатической конференцией и первой сессией КС, а также любые меры для содействия скорейшему вступлению в силу договора и подготовке государств к его ратификации.

II. Сессионная документация

- 11. Приведенные ниже рекомендации призваны способствовать общему пониманию и обеспечить эффективный процесс подготовки и публикации сессионной документации.
- 12. Предстоящая сессия наша пятая и последняя сессия по ведению переговоров, и нам необходимо сосредоточить усилия на сближении позиций и разработке окончательного текста во всех областях переговоров. В этом духе, если члены пожелают представить какие-либо предложения в отношении текста, я настоятельно рекомендую им сосредоточить усилия на содействии такому сближению позиций, при необходимости проявляя гибкость и преодолевая расхождения в позициях. В интересах дальнейшего сближения я также настоятельно призываю к тому, чтобы любые такие предложения представлялись после координации между членами и чтобы любые предложения в отношении текста представлялись группами государств, а не отдельными членами, для рассмотрения в соответствующей контактной группе.
- 13. В соответствии с подходом, применявшимся на четвертой сессии, члены и группы государств могут представлять заявления и текстовые предложения, самостоятельно публикуя их на онлайновой платформе для сессионной документации. Каждая делегация членов может назначить одного пользователя для доступа к платформе и ее использования в ходе пятой сессии (если это еще не было сделано на четвертой сессии) в соответствии с уведомлением, направленным координаторам делегаций и действующим пользователям платформы 4 ноября 2024 года.
- 14. Онлайновая платформа для сессионной документации пятой сессии откроется в понедельник, 25 ноября, в 10:00. Зарегистрированные пользователи платформы смогут самостоятельно публиковать любые предложения в отношении текста, в том числе в контактных группах от имени их делегации или группы государств.
- 15. Члены и наблюдатели могут представлять заявления, предназначенные для заслушивания на пленарных заседаниях, в том числе от имени групп государств и групп организаций, самостоятельно загружая их непосредственно на онлайновую платформу для сессионной документации начиная с 10:00 в понедельник, 25 ноября, после открытия сессии.
- 16. Документы зала заседаний (ДЗЗ) контактных групп, редакционной группы по правовым вопросам, Председателя и любых назначенных неформальных групп для рассмотрения на пленарном заседании будут публиковаться секретариатом МКП на платформе для сессионной документации, а также на веб-странице МКП-5 во вкладке «Сессионная документация». Система ДЗЗ будет зарезервирована для передачи таких документов.

Приложение

Предлагаемый график работы с понедельника по среду (25–27 ноября 2024 года)

Дата	Понедельник, 25 ноября		Вторник, 26 ноября		Среда, 27 ноября	
10:00 - 11:00	Первое пленарное заседание		Пленарное заседание		Пленарное заседание	
11:00 – 13:00			Контактная группа 2 Выбросы и высвобождения (ст. 7) Обращение с отходами пластмасс (ст. 8) Имеющееся загрязнение пластмассами (ст. 9) Справедливый переход (ст. 10)	Контактная группа 4 Секретариат (ст. 21) Конференция Сторон (ст. 20) Заключительные положения (ст. 22–32)	Контактная группа 1 Изделия из пластмасс и требующие внимания химические вещества, используемые в изделиях из пластмасс (ст. 3) Исключения (ст. 4) Проектирование изделий из пластмассы (ст. 5) Снабжение (ст. 6) Определения (ст. 2)	Контактная группа 3 Финансирование, включая создание механизма финансирования (ст. 11) Создание потенциала, технологическая помощь и передача технологий, включая международное сотрудничество (ст. 12)
13:00 – 15:00						
15:00 - 17:00 17:00 - 18:00	Контактная группа 2 Выбросы и высвобождения (ст. 7) Обращение с отходами пластмасс (ст. 8) Имеющееся загрязнение пластмассами (ст. 9) Справедливый переход (ст. 10)	Контактная группа 4 Осуществление и соблюдение (ст. 13) Национальные планы (ст. 14) Представление сведений (ст. 15) Оценка эффективности и мониторинг (ст. 16) Обмен информацией (ст. 17) Информирование, просвещение и исследования (ст. 18) Здравоохранецие (ст. 19)	Контактная группа 2 Выбросы и высвобождения (ст. 7) Обращение с отходами пластмасс (ст. 8) Имеющееся загрязнение пластмассами (ст. 9) Справедливый переход (ст. 10)	Контактная группа 4 Осуществление и соблюдение (ст. 13) Национальные планы (ст. 14) Представление сведений (ст. 15) Оценка эффективности и мониторинг (ст. 16) Обмен информацией (ст. 17) Информирование, просвещение и исследования (ст. 18) Здравоохранение (ст. 19)	Контактная группа 1 Изделия из пластмасс и требующие внимания химические вещества, используемые в изделиях из пластмасс (ст. 3) Исключения (ст. 4) Проектирование изделий из пластмассы (ст. 5) Снабжение (ст. 6) Определения (ст. 2)	Контактная группа 3 Финансирование, включая создание механизма финансирования (ст. 11) Создание потенциала, технологическая помощь и передача технологий, включая международное сотрудничество (ст. 12)
1		(ст. 18)			Пленарное заседание	

Дата	Понедельник, 25 ноября		Вторник, 26 ноября		Среда, 27 ноября	
19:30 –	Контактная группа 2 Выбросы и высвобождения (ст. 7) Обращение с отходами пластмасс (ст. 8) Имеющееся загрязнение пластмассами (ст. 9) Справедливый переход (ст. 10)	к, 25 ноября Контактная группа 4 Осуществление и соблюдение (ст. 13) Национальные планы (ст. 14) Представление сведений (ст. 15) Оценка эффективности и мониторинг (ст. 16) Обмен информацией (ст. 17) Информирование, просвещение и исследования (ст. 18) Здравоохране-		контактная группа 1 Изделия из пластмасс и требующие внимания химические вещества, используемые в изделиях из пластмасс (ст. 3) Исключения (ст. 4) Проектирование изделий из пластмассы (ст. 5) Снабжение (ст. 6) Определения (ст. 2)	Контактная группа 4 Цель (ст. 1) Предмет Преамбула Принципы	контактная группа 3 Финансирование, включая создание механизма финансирования (ст. 11) Создание потенциала, технологическая помощь и передача технологий, включая международное сотрудничество (ст. 12)

5